



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici 6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude	4626	04/12/2024

OGGETTO/BETREFF:

LAVORI DI ADEGUAMENTO DEGLI IMPIANTI DI SICUREZZA ED ANTINCENDIO DEL GARAGE DI PIAZZA WALTHER – MODIFICA DEL QUADRO ECONOMICO - AFFIDAMENTO DIRETTO PER DIREZIONE LAVORI PER L’ALIMENTAZIONE ELETTRICA D’EMERGENZA DAI LOCALI DEL TUNNEL DI VIA ALTO ADIGE FINO AL PARCHEGGIO DI PIAZZA WALTHER AL DR. ING. CLAUDIO PIFFERI DI TRENTO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA - € 27.876,64 (CNPAIA 4% E IVA 22% ESCLUSI) C.I.G.: ANCORA DA GENERARE CUP: I51B20000350004
APPROVAZIONE E FINANZIAMENTO DELLA MAGGIORE SPESA IVA - € 8.000,00

ANPASSUNGSARBEITEN AN DIE SICHERHEITS- UND BRANDSCHUTZANLAGE DER GARAGE AM WALTHERPLATZ – ÄNDERUNG DER WIRTSCHAFTLICHE GESAMTRAHMEN - DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE BAULEITUNG FÜR DIE NOTSTROMVERSORGUNG VON DER TUNNELANLAGE IN DER SÜDTIROLER STRASSE BIS ZUM WALTHERPARKPLATZ AN DR. ING. CLAUDIO PIFFERI AUS TRIENT MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN € 27.876,64 (OHNE4% CNPAIA UND MWST 22%) CIG NOCH ZU ERSTELLEN CUP: I51B20000350004
GEHNEMIGUNG UND FINANZIERUNG DER MEHRAUSGABE FÜR MWST € 8.000,00

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15/01/2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15/01/2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024 - 2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1345</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung</p>

del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Progetto in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00;

des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1345 vom 13/04/2023 kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 15 des GvD Nr. 36/2023, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde..

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Premesso che con delibera della Giunta nr 684 del 14/11/2023 è stato approvato il progetto esecutivo del secondo lotto funzionale delle opere di adeguamento antincendio del Parcheggio di P.zza Walther piani 2 e 3.

Mit Beschluss Nr. 684 vom 14.11.2023 wurde das Ausführungsprojekt des zweiten funktionalen Loses der Feuerschutzarbeiten des Parking unter der Walthers Platz in den Stockwerken 2 und 3 genehmigt.

che con Promemoria di GM n. 179 del 08/04/2024 è stato approvato il progetto di fattibilità tecnica ed economica del collegamento di alimentazione elettrica di emergenza nell'ambito dei lavori di realizzazione dei lavori di adeguamento degli impianti di sicurezza ed antincendio del garage in piazza Walther

Mit Promemoria Nr 179 vom 08.04.2024 wurde die technische und wirtschaftliche Machbarkeitsstudie des Notstromanschlusses im Rahmen der Arbeiten zur Modernisierung der Sicherheits- und Brandschutzsysteme in der Garage am Waltherplatz genehmigt

che con delibera di giunta n. 352 del 05/08/2024 è stato approvato e finanziato il progetto esecutivo dei lavori di adeguamento degli impianti di sicurezza ed antincendio del garage di piazza Walther - collegamento e alimentazione elettrica di emergenza con il seguente quadro economico:

Mit Beschluss Nr. 352 vom 05/08/2024 wurde das Ausführungsprojekt für die Arbeiten zur Verbesserung der Sicherheits- und Brandschutzsysteme in der Garage am Waltherplatz - Anschluss und Notstromversorgung genehmigt und finanziert

a. Lavori - Arbeiten	Euro	467.600,00
a1) Importo lavori soggetto a ribasso/ Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	Euro	449.559,50
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso / Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	Euro	18.040,50
b. somme a disposizione dell'Amministrazione/ Der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen	Euro	159.400,00
B1) imprevisti - Unvorgesehenes	Euro	18.278,43
B2) spese tecniche - technische Ausgaben	Euro	28.056,00
B5) IVA 22% - MwSt 22% su a)+b1+ b2	Euro	113.065,57
Totale - Summe a + b	Euro	627.000,00

e contestualmente è stato aggiornato il quadro economico complessivo dell'opera così strutturato:

Gleichzeitig wurde der wirtschaftliche Gesamtrahmen der Arbeit wie folgt aktualisiert

**A IMPORTO
LAVORI**

A ARBEITEN

A1	Importo dei lavori soggetto a ribasso	Euro	3.066.532,41	A1	Betrag der Arbeiten, der dem Abschlag unterliegt
A1.1	oneri sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	74.757,05	A1.1	Sicherheitskosten die dem Abschlag nicht unterliegen
A2	Collegamento ed alimentazione elettrica di emergenza	Euro	449.559,50	A2	Anschluss für die Energieversorgung im Notfall
A2.1	oneri sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	18.040,50	A2.1	Sicherheitskosten die dem Abschlag nicht unterliegen
TOTALE A (A1+A2+A3+A4)			Euro	3.608.889,46	GESAMTBETRAG (A1+A2+A3+A4)

B PER SOMME A DISPOSIZIONE			B DER VERWALTUNG ZUR VERFÜGUNG STEHENDE SUMMEN		
B1	Imprevisti		338.964,75		Unvorhergesehenes
B2	Spese Tecniche	Euro	381.800,01	B1	Technische Kosten
B3	IVA 22% su A, B1 e B2	Euro	944.523,93	B2	MwSt. 22% auf A, B1 und B2
TOTALE B			1.665.288,69	GESAMTBETRAG B	
TOTALE A + B			5.274.178,15	GESAMTBETRAG A + B	

Che con delibera di Giunta nr 492 del 30/09/2024 è stata approvata la perizia suppletiva e di variante nr 1 per un importo di € 290.987,45 (IVA 22% compresa)

Mit Beschluss Nr 492 vom 30/09/2024 wurde die Vertragsabänderung Nr 1 in der Höhe von € 290.987,45 (MwSt 22% inb.) genehmigt

Che il nuovo quadro economico risulta così strutturato:

die neue wirtschaftliche Gesamtrahmen der Arbeit wurde wie folgt aktualisiert

A1	Importo dei lavori soggetto a ribasso	Euro	3.082.517,56	A1	Betrag der Arbeiten, der dem Abschlag unterliegt
A1.1	oneri sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	74.757,05	A1.1	Sicherheitskosten die dem Abschlag nicht unterliegen
A2	Collegamento ed alimentazione elettrica di emergenza	Euro	449.559,50	A2	Anschluss für die Energieversorgung im Notfall
A2.1	oneri sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	18.040,50	A2.1	Sicherheitskosten die dem Abschlag nicht unterliegen
TOTALE A (A1+A2+A3+A4)			Euro	3.624.874,61	GESAMTBETRAG (A1+A2+A3+A4)

B PER SOMME A DISPOSIZIONE			B DER VERWALTUNG ZUR VERFÜGUNG STEHENDE SUMMEN	
B1	Imprevisti		316.422,23	Unvorhergesehenes
B2	Spese Tecniche	Euro	381.800,01	B1 Technische Kosten
B3	IVA 22% su A, B1 e B2	Euro	951.081,30	B2 MwSt. 22% auf A, B1 und B2
TOTALE B			1.649.303,55	GESAMTBETRAG B
TOTALE A + B			5.274.178,15	GESAMTBETRAG A + B

Che per un errore materiale era stato inserito un importo dell'IVA errato e che l'importo corretto è pari ad € **952.523,93 (maggiore spesa € 8.000,00)**

che per i suddetti lavori si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di Direzione lavori

preso atto che tale attività professionale a causa dei carichi di lavoro e della complessità della prestazione non può essere svolta da personale interno all'amministrazione comunale;

che quindi è necessario avvalersi della collaborazione di liberi professionisti;

Che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) dei lavori in oggetto è l'Ing. Giovanna Gungui, nominato con determinazione dirigenziale Rip- 6.0 n. 1058 del 17/03/2021;

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) per la corretta definizione della procedura di affidamento ha preventivamente stimato il valore della prestazione da affidare;

considerato che l'art. 17, comma 1 lettera a) della L. P n. 16/2015 e ss.mm.ii. consente l'affidamento diretto di contratti di servizi tecnici di importo inferiore a 140.000,00 euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di idonea qualificazione;

dass aufgrund eines materiellen Fehlers ein falscher Mehrwertsteuerbetrag eingegeben wurde und dass der richtige Betrag **952.523,93 € (Mehrausgabe € 8.000,00)** beträgt

Für die oben genannten Arbeiten ist es notwendig die Vergabe der Dienstleistung von Bauleitung für die Notstromversorgung vom Tunnel zum Walther Parkplatz

Es wird darauf hingewiesen, dass diese berufliche Tätigkeit aufgrund der Arbeitsbelastung und der Komplexität des Dienstes nicht von Personal der Gemeindeverwaltung ausgeführt werden kann;

Also ist es notwendig, sich der Zusammenarbeit von Freiberufler zu bedienen;

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) der obengenannten Arbeiten ist Ing. Giovanna Gungui welcher mit Verfügung des leitenden Beamten 6.0 Nr. 1058 del 17/03/2021, ernannt wurde

Es wird festgestellt, dass der Projektverantwortliche (EPV) für die korrekte Festlegung des Vergabeverfahrens den Wert der zu vergebenden Arbeiten zuvor geschätzt hat;

Es wird festgestellt, dass Artikel 17 Abs. 1 Buchstabe a) des L.G Nr. 16/2015 die direkte Vergabe von Dienstleistung mit einem Wert von weniger als 140.000,00 Euro erlaubt, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, wobei sichergestellt werden muss, dass Firmen mit geeigneter Qualifikation ausgewählt werden;

preso atto che l'onorario relativo al servizio sopraindicato è stato stimato in base a quanto previsto dal Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016, integrato dall'allegato I.13 del d.lgs 36/2023;

che il RUP ha individuato il Dr. Ing Claudio Pifferi di Trento in possesso di idonea qualificazione, in possesso di esperienza pregressa e disponibile ad eseguire i lavori in tempi brevi

Visto il preventivo di spesa di data 20/08/2024 (Protocollo n. 253298 del 21/08/2024) ritenuto congruo per un totale complessivo di 27.876,64 euro (CNPAIA 4% e 22% IVA esclusa) presentato dal Dr Ing. Claudio Pifferi

Il suddetto preventivo è ritenuto congruo dal RUP in quanto il professionista è in grado di fornire una prestazione rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineata con i valori di mercato, in particolare se comparata ad offerte precedenti per lavori analoghi;

Il preventivo corrisponde ad un ribasso del 30,105% sulla stima dell'onorario calcolato in base a quanto previsto dal Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016, integrato con l'allegato I.13 del d.lgs 36/2023

preso atto che si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto tramite il portale www.bandi-altoadige.it (prot. n. 72991/2024 del portale www.bandialtoadige.it);

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 € e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti

Che per poter procedere all'assegnazione dell'affidamento al dr. Ing. Pifferi Claudio è necessario aggiornare il quadro economico del collegamento di alimentazione elettrica di emergenza come sotto riportato:

Das Honorar für die oben genannten Dienstleistungen wurde gemäß den Vorgaben des Dekrets des Justizministeriums vom 17.06.2016, ergänzt durch Anhang I.13 des GvD 36/2023, berechnet

Der EPV hat Dr. Ing Claudio Pifferi aus Trient ermittelt, welches über geeignete Qualifikationen und Erfahrung verfügt und in der Lage ist, die Arbeiten in kurzer Zeit durchzuführen;

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag Dr Ing Claudio Pifferi aus Trient vom 20/08/2024 (Prot. Nr. 253298 vom 21/08/2024) für eine Gesamtausgabe von 27.876,64 Euro (Beiträge und 22% MwSt. ausgenommen)

Der Kostenvoranschlag wird vom EPV für angemessen gehaltenen da der Berufler eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Leistung im Einklang mit den Marktwerten durchführen kann, insbesondere da man den Vergleich mit vorhergehenden Angeboten für gleiche oder ähnliche Arbeiten vorgenommen hat.

Das Kostenvoranschlag entspricht einem prozentuellen Preisabschlag von 30,105% auf dem geschätzten Honorar, das gemäß den Vorgaben des Dekrets des Justizministerium vom 17.06.2016, ergänzt durch Anhang I.13 des GvD 36/2023, berechnet worden ist.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direkten Auftrags über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 72991/2024 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten

Damit der Auftrag an Dr. Ing. Pifferi Claudio vergeben werden kann, ist es erforderlich, den wirtschaftlichen Rahmen der Arbeiten für die Anschluss und Notstromversorgung wie folgt zu aktualisieren

a. Lavori - Arbeiten	Euro	467.600,00
-----------------------------	-------------	-------------------

a1) Importo lavori soggetto a ribasso/ Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	Euro	449.559,50
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso / Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	Euro	18.040,50
b. somme a disposizione dell'Amministrazione/ Der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen	Euro	159.400,00
B1) imprevisti - Unvorgesehenes	Euro	17.342,73
B2) spese tecniche – technische Ausgaben	Euro	28.991,70
B3) IVA 22% - MwSt 22% su a)+b1, b2	Euro	113.065,57
Totale - Summe a + b	Euro	627.000,00

Che il nuovo quadro economico risulta quindi così strutturato:

Der neue wirtschaftliche Rahmen ist daher wie folgt aufgebaut:

A1	Importo dei lavori soggetto a ribasso	Euro	3.082.517,56	A1	Betrag der Arbeiten, der dem Abschlag unterliegt
A1.1	oneri sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	74.757,05	A1.1	Sicherheitskosten die dem Abschlag nicht unterliegen
A2	Collegamento ed alimentazione elettrica di emergenza	Euro	449.559,50	A2	Anschluss für die Energieversorgung im Notfall
A2.1	oneri sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	18.040,50	A2.1	Sicherheitskosten die dem Abschlag nicht unterliegen
TOTALE (A1+A2+A3+A4)	A	Euro	3.624.874,61	GESAMTBETRAG (A1+A2+A3+A4)	

B PER SOMME A DISPOSIZIONE			B DER VERWALTUNG ZUR VERFÜGUNG STEHENDE SUMMEN		
B1	Imprevisti		322.979,61		Unvorhergesehenes
B2	Spese Tecniche	Euro	381.800,01	B1	Technische Kosten
B3	IVA 22% su A, B1 e B2	Euro	952.523,93	B2	MwSt. 22% auf A, B1 und B2
TOTALE B			1.657.303,55	GESAMTBETRAG B	
TOTALE A + B			5.282.178,15	GESAMTBETRAG A + B	

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo urbano

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- Di approvare il nuovo quadro economico del collegamento di alimentazione elettrica di emergenza come sotto riportato

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- den neuen wirtschaftlichen Rahmen der Arbeiten für die Anschluss und Notstromversorgung wie folgt zu genehmigen:

a. Lavori - Arbeiten	Euro	467.600,00
a1) Importo lavori soggetto a ribasso/ Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	Euro	449.559,50
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso / Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	Euro	18.040,50
b. somme a disposizione dell'Amministrazione/ Der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen	Euro	159.400,00
B1) imprevisti - Unvorgesehenes	Euro	17.342,73
B2)) spese tecniche - technische Ausgaben	Euro	28.991,70
B3) IVA 22% - MwSt 22% su a)+b1, b2	Euro	113.065,57
Totale - Summe a + b	Euro	627.000,00

- di affidare il servizio di Direzione lavori per i lavori di adeguamento degli impianti di sicurezza ed antincendio del garage di piazza Walther - collegamento e alimentazione elettrica di emergenza. per le motivazioni espresse in premessa, al Dr. Ing Claudio Pifferi di Trento per l'importo di 27.876,64 euro (CNPAIA e IVA 22% esclusi), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 20/08/2024 (Protocollo n. 253298 del

- die Dienstleistung von Bauleitung für die Notstromversorgung vom Tunnel zum Walther Parkplatz, aus den vorher dargelegten Gründen, Dr. Ing Claudio Pifferi aus Trient für den Betrag von 27.876,64 Euro, (Beiträge und 22% MwSt. ausgenommen), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 20/08/2024 Prot. Nr. 253298 vom 21/08/2024 bzw. des Angebotes vom 28/08/2024 anzuvertrauen, gemäß Art. 26,

21/08/2024) rispett.te offerta di data 28/08/2024, ai sensi dell'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

- di quantificare in euro 35.369,88 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio;
 - di approvare la spesa derivante di euro 35.369,88 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa);
 -
 - di imputare la spesa complessiva di euro 35.369,88 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
 - di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
 - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
 - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Opere Pubbliche Edifici, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista affidatario;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del
- Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 35.369,88 (Beiträge und 22% MwSt. ausgenommen) zu beziffern,
 - die daraus entstehende Ausgabe von 35.369,88Euro (Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
 -
 - die Gesamtausgabe von 35.369,88 Euro (Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg verbucht
 - Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt.
 - gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
 - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Berufler abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für öffentliche Arbeiten Gebäude hinterlegt ist und welcher integrierende Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „*Gemeindeverordnung über das*

"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Vertragswesen" abgeschlossen wird,

- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.

- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,

- di approvare il nuovo quadro economico che risulta quindi così strutturato:

- den neuen wirtschaftlichen Rahmen zu genehmigen, der wie folgt strukturiert ist

A1	Importo dei lavori soggetto a ribasso	Euro	3.082.517,56	A1	Betrag der Arbeiten, der dem Abschlag unterliegt
A1.1	oneri sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	74.757,05	A1.1	Sicherheitskosten die dem Abschlag nicht unterliegen
A2	Collegamento ed alimentazione elettrica di emergenza	Euro	449.559,50	A2	Anschluss für di Energieversorgung im Notfall
A2.1	oneri sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	18.040,50	A2.1	Sicherheitskosten die dem Abschlag nicht unterliegen
TOTALE (A1+A2+A3+A4)		Euro	3.624.874,61	GESAMTBETRAG (A1+A2+A3+A4)	

B PER SOMME A DISPOSIZIONE		B DER VERWALTUNG ZUR VERFÜGUNG STEHENDE SUMMEN	
B1	Imprevisti	322.979,61	Unvorhergesehenes

B2	Spese Tecniche	Euro	381.800,01	B1	Technische Kosten
B3	IVA 22% su A, B1 e B2	Euro	952.523,93	B2	MwSt. 22% auf A, B1 und B2

TOTALE B			1.657.303,55	GESAMTBETRAG B
TOTALE A + B			5.282.178,15	GESAMTBETRAG A + B

- di approvare la maggiore spesa di € **8.000,00** relativa all'importo dell'IVA non calcolato precedentemente per errore materiale
- di imputare la spesa complessiva di euro 8.000,00 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
- di dare atto che l'importo di € 1.126.68 è esigibile al 31/12/2022, € 80.177,02 al 31/12/2023, € 3.385.022,96 al 31/12/2024 ed € 1.815.551,49 è esigibile al 31/12/2025 e che lo stesso trova capienza al capitolo 10052.02.010900109 Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antiincendio e di sicurezza del bilancio 2024
- di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € 1.815.551,49 con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2025
- di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza 31.12.2025, come da allegato facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento
- di procedere ad apposita variazione di esigibilità come da tabella allegata alla presente determinazione
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate,
- die zusätzlichen Ausgaben in Höhe von 8.000,00 € zu genehmigen, die sich auf den aufgrund eines materiellen Fehlers nicht berechneten Betrag der Mehrwertsteuer beziehen
- die Gesamtausgabe von 8.000,00 Euro (Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg verbucht
- Zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 1.126.68 € am 31/12/2022, € 80.177,02 am 31/12/2023, € 3.385.022,96 am 31/12/2024 und € 1.815.551,49 am 31/12/2025 verfügbar ist und unter der Kapitel 10052.02.010900109 Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antiincendio e di sicurezza im Haushalt 2024 zu finden ist
- Dementsprechend ein Kapitalbeitrag in Höhe von 1.815.551,49 € festzulegen, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2025
- die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit zum 31.12.2025, laut beiliegenden und wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen
- eine entsprechende Änderung der Fälligkeit gemäß der Tabelle im Anhang zu diesem Beschluss vorzunehmen
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der

con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da documento contabile inserito nel sistema informatico;

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg,

- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	6068	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	8.000,00
2025	U	6068	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	27.369,88
2024	U	1734	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	-154.555,38
2025	U	1734	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	154.555,38
2024	U	323	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	-190.882,87
2025	U	323	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	190.882,87
2024	U	2353	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti	-15.822,67

				antincendio e di sicurezza	
2025	U	2353	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	15.822,67
2024	U	4142	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	-24.883,54
2025	U	4142	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	24.883,54
2024	U	4615	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	-271.485,56
2025	U	4615	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	271.485,56
2024	U	4615	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	-19.501,89
2025	U	4615	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	19.501,89
2024	U	4995	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	-234.129,01
2025	U	4995	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	234.129,01
2024	U	4995	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	-177.466,00
2025	U	4995	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	177.466,00
2024	U	3229	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	-627.000,00
2025	U	3229	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	627.000,00
2024	U	7363	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	-88.762,36
2025	U	7363	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	88.762,36
2024	U	7363	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti	-3.362,21

				antincendio e di sicurezza	
2025	U	7363	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	3.362,21
2025	U	3229	10052.02.010900109	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	8.000,00

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
CELI ROSARIO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

141b89f6bb67e078d7e2b501b6672bcc2865bc0502982e21dcb58322eeda99 - 14237097 - det_testo_proposta_20-11-2024_18-16-44.doc
 d5b39dfba9889eb3a280aee0d0d8489d672909ae0fb75f85eaf0956fae843613 - 14237104 - det_Verbale_20-11-2024_18-18-21.doc
 05b19bfff1bdf8e79ece5a4910c28519cd20f10bf0cb52e03a38c7f4699a2b3c9 - 14237140 - modello Allegato Impegno.doc
 804bdf32d2c1994c4c36e904acd56a7c8af699a30b50903a19bc252779ae53e6 - 14237392 - 072991-2024 (1).zip
 625d6173a78769d7c43acae26d9ceb2adabf624ecf3adbff4b5b441fcd5550d3 - 14237557 - Pifferi Ing Claudio Prot_223123-22072024_Inarcassa.2024.1207319.pdf
 412482c68d5942759cb9bd346cfbd505ec88f393e8d7f998d2c61e569e68b54a - 14237559 - park piazza Walther adeguamento impianto antincendio.xls
 1c66d6ebec8c022dbb0858f33c2ccf772961c8ccf70d73dfc7be9e03270df4d3 - 14278358 - Allegato_signed.pdf
 bfb3442642a62c1878fab4c914e2d4e205246d47daad446aac931d36f70242cb - 14329620 - Allegato contabile parcheggio piazza Walther.pdf